

## C H A P . 96

## An Act to amend the charter of the town of Laval-des-Rapides

[Assented to, the 15th of March, 1924]

**W**HEREAS the town of Laval-des-Rapides has, by its Preamble. petition, represented that it is in the interest and to the advantage of its ratepayers that the mode of approval by the electors of the by-law to authorize a loan for the construction of a foot-bridge to link its territory to the Island of Montreal be altered;

Whereas the town of Laval-des-Rapides has likewise, by its petition, represented that it is in the interest of the good administration of its affairs that its charter, the act 2 George V, chapter 75, as amended by the acts 3 George V, chapter 70; 4 George V, chapter 93; 5 George V, chapter 100; 6 George V, chapter 60; 7 George V, chapter 78; 9 George V, chapter 107; 12 George V, chapter 111, and 13 George V, chapter 98, be again amended; and

Whereas it is expedient to grant the prayer of the said petition;

Therefore, His Majesty, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

**1.** Section 2 of the act 12 George V, chapter 111, as 12 Geo. V, replaced by section 1 of the act 13 George V, chapter 98, is <sup>c. 111, s. 2,</sup> replaced. again replaced by the following:

**"2.** The council of the town of Laval-des-Rapides is au- Authoriza-  
thorized to enter into a contract with the Canadian Pacific tion to con-  
Railway Company for the construction, maintenance and tract and  
use, under the conditions to be agreed upon between the borrow for  
parties and subject to the approval hereinafter mentioned construc-  
of the electors who are proprietors, of a foot-bridge linking tion of a  
its territory with the Island of Montreal, and to borrow for foot-bridge.  
this purpose a sum not exceeding seven thousand five hun-  
dred dollars, redeemable in ten years, at a rate of interest  
not exceeding seven per cent per annum.

Any by-law authorizing the said loan shall provide for Special tax  
the levying of a special tax sufficient to pay the annual in- and sinking-  
terest and to create a sinking-fund sufficient to pay the fund.  
said loan at maturity, and the town shall collect same in  
accordance with the provisions of the said by-law.

Such by-law and the above-mentioned contract, before Approba-  
coming into force, shall be approved by the majority in tion of bor-  
number and in value of the electors who are proprietors, rowing by-  
as required by the Cities and Towns' Act, 1922. law.

Contributory share of the city of Montreal.

The town is authorized to make the necessary arrangements with the city of Montreal in order to fix the latter's contributory share in the obligations assumed by the town under such contract."

2 Geo. V, c. 75, s. 1, replaced.

**2.** Section 1 of the act 2 George V, chapter 75, is replaced by the following:

Territory of town.

"**1.** The town of Laval-des-Rapides comprises the territory of the present school district known as Laval Park, in the parish of St. Martin, and composed of the lands Nos. 213 to 300, inclusive, with the exception of territory of lands Nos.  $\frac{1}{2}$ -241, 243,  $\frac{1}{2}$ -244, 245 and 246 upon a depth of twenty arpents each starting from the *trait carré* in a south-east direction,  $\frac{1}{2}$ -247 west,  $\frac{1}{2}$ -247 east, 248, 249, 252, 253, 254 and  $\frac{1}{2}$ -256, of the parish of St. Martin, in the county of Laval."

R. S., 5373, as replaced for town, repealed.

**3.** Article 5373 of the Revised Statutes, 1909, as replaced, for the town, by section 3 of the act 4 George V, chapter 93, and section 2 of the act 9 George V, chapter 107, is repealed.

2 Geo. V, c. 75, s. 25, replaced.

**4.** Section 25 of the act 2 George V, chapter 75, as replaced by section 1 of the act 3 George V, chapter 70, and again replaced by section 2 of the act 13 George V, chapter 98, is again replaced by the following:

13 Geo. V, c. 65, s. 511, replaced for the town.

"**25.** Section 511 of the Cities and Towns' Act, 1922 (13 George V, chapter 65), is replaced, for the town, by the following:

Taxation on farm lands, etc.

"**511.** All land under cultivation or farmed, of at least five arpents in superficies, belonging to a farmer, a market-gardner or a bona-fide gardner who works this land or causes it to be worked for the purpose of cultivation or gardening and who lives upon the produce thereof, or belonging to an owner who rents it for such purposes, shall not be valued at more than one hundred dollars per arpent, nor be taxed for an amount exceeding three quarters of one per cent; the valuation shall include houses, barns, stables and other buildings necessary for the cultivation of this land. All land used for pasture for cattle, all uncleared land, and all wood lots not subdivided into building lots, having an area of at least five arpents, shall not be valued at more than one hundred dollars an arpent and shall not be taxed for an amount exceeding three quarters of one per cent.

Houses reputed necessary for cultivation.

Shall be reputed houses necessary for the cultivation, under the terms of the preceding paragraph, the houses occupied by the owner and the farmers or rented to a tenant for the purposes of cultivation only and for the help who

are working at the cultivation of such land, and which are not rented nor occupied for other purposes.

The horses, horned cattle, and other animals, and the poultry, belonging to the farm, the carriages, summer and winter vehicles of all kinds, agricultural implements and all moveable property forming part of the ordinary outfit of a farmer, are exempt from all taxes.

Subject to section 2 of the act 5 George V, chapter 100, the council may cause to be added to the valuation roll, at any time, by the assessors in office, on the valuation by them made, any portion of such land which has been detached therefrom as a building lot and shall thus have become liable to taxation after the closing of the valuation roll, and may exact the said tax as upon all other lots entered on the said roll.

This section is declaratory of the law as enacted by section 1 of the act 3 George V, chapter 70.

**5.** This act shall come into force on the day of its section.

## CHAP. 97

### An Act to incorporate the Town of Isle Maligne

*[Assented to, the 15th of March, 1924]*

**W**HEREAS J. M. McCarthy, financier, Henry Edward Price, manufacturer, J. Leonard Apedaile, manager, all of the city of Quebec, F. H. Cothran, manager, and A. G. Naud, clerk, both of St. Joseph d'Alma, in the electoral district of Lake St. John, have, by their petition, represented:

That the work being done on the Grand Discharge, in the electoral district of Lake St. John, the utilization of the hydraulic powers therefrom and the working of the plants and factories which are to be erected there, will bring a considerable number of persons into the territory described in section 2 of this act, which actually forms part of the township of Delisle and of the parish of St. Joseph d'Alma;

That a large portion of the said territory will be subdivided into building lots, that houses, churches, school houses and other buildings will be erected thereon, that systems of waterworks, lighting and sewers will be installed, and that all the other public services required to constitute the proposed municipality a modern town and for assuring the welfare of the inhabitants will be established there;